



Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 580160



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## S'han acabat de revisar les al·legacions al Pla General

### Ampliació del camí de S'Horta a Cala Ferrera

Dilluns passat, a la plenària extraordinària de l'Ajuntament, s'acabà la tasca de revisió de les al·legacions presentades al Pla General d'Ordenació Urbana del Terme Municipal.

A la mateixa sessió s'aprovà el projecte d'ampliació de la carretera de S'Horta a Cala Ferrera, obra que afecta un quilòmetre i mig i que du un pressupost de sis milions de pessetes. També s'aprovà el projecte de la Unitat Sanitària de S'Horta i l'adquisició de 1.600 metres quadrats més de terreny vora el camp d'esports, a compte del pressupost de l'any que ve.

Esmentem també l'acord de cessió a l'Institut Social de la Marina dels terrenys donats a Portocolom per a la construcció de la Casa del Mar. Aquesta cessió s'ha poguda fer una vegada haver-se escripturat aquests terrenys a favor de l'Ajuntament de Felanitx.

Un cop més i a la llum de l'informe emès per GESTUR, es tractà de la problemàtica que planteja l'execució del pla parcial del polígon n.º 4 del casc urbà, una qüestió que ve de molt enrera i que encara durà cua, per bé que es comencin a encarrilar les coses.

## Elaborada victoria

### Felanitx, 2 - Alaró, 1

Por dos goles a uno derrotó el Felanitx al Alaró, en partido de tercera división disputado en «Es Torrentó». Se llegó al descanso con 1-0.

Deficiente arbitraje del señor Ferrer Bonet, que señaló dos penaltis, uno en cada área, inexistentes y dejó pasar por alto otro, claro, de Cabot a Miguel Angel, Amonestó a Valentín, Oliva, Miguel Angel y Muntaner.

Felanitx: S. Nadal, Valentín, Oliva, Acuña, Perelló, Galmés, R. Nadal, Miguel Angel, Vera (Vicéns), Muntaner (Vacas) y Rial.

1-0. Minuto 12. Dejada de R. Nadal que aprovecha Vera para batir a Cabot.

2-0. Minuto 83. Vacas, tras haber tocado de cabeza R. Nadal un centro de Acuña, incrusta el balón en la red.

2-1. Minuto 85. Penalti en el área local que se encarga de transformar Guasp.

#### COMENTARIO

Nada más comenzar el partido salió el Felanitx desmelenado a sentenciar el partido en los primeros minutos, pero en unas ocasiones la mala suerte y en otras la falta de acierto impidieron que ello sucediera y se llegó al final del primer tiempo con el solitario gol de Vera. Ello, gracias a que Rosselló no supo aprovechar una inmejorable oportunidad para empatar.

El segundo tiempo fue distinto. El Alaró se adueñó del centro del campo, dominando por completo al Felanitx, que se dedicaba a lanzar tímidos contragolpes que no dieron su fruto hasta el minuto 83, tras

haber desperdiciado anteriormente un penalty, por mediación de Vicéns, que lanzó fuera.

Al final, tras el gol del Alaró, el Felanitx pasó por muchos apuros para conservar la mínima ventaja.

## La concentració parcel·laria de So'n Mesquida

El dimarts dia 13 de novembre, al local social de So'n Mesquida, va tenir lloc una reunió informativa a la que havien estat convidades totes les persones afectades pels projectes a realitzar a aquesta contrada del nostre terme que, després d'una gestació molt llarga, sembla que ara han entrat en el que podríem anomenar fase final.

L'assistència va esser considerable. Després d'unes paraules d'En Marc Rigo, president de la Societat Agrària de Transformació legalment constituïda, un representant de la Conselleria d'Agricultura (recordem que els homes de l'IRIDA han estat transpassats a la Comunitat Autònoma) va explicar punt per punt cant per la concentració parcel·laria.

El procés de concentració ha tingut una resposta limitada per part dels propietaris afectats. S'han fet algunes permutes, s'han classificat les terres i la documentació corresponent pot esser consultada a

Tombats a la molsa

## El llarg camí del nacionalisme

Un diari fet a Palma s'escandalitzava, els darrers dies d'octubre davant del fet protagonitzat pel PS de Mallorca que votà en contra de les esmenes presentades pel PSOE al projecte de llei del Règim Jurídic de la comunitat autònoma que es discutia al Parlament illenc. No cal dir que el projecte sortí endavant amb els vots favorables dels partits UM i AP.

El fet en concret no hauria de tenir gaire importància, si no fos per la lectura que se'n fa d'ell: «el PSM posant-se en contra del PSOE i afavorint els postulats de la dreta, quina aberració!». L'aberració està, precisament, en el fet d'interpretar que no donar suport al PSOE suposa posar-se del costat de la dreta. Ni molt menys! Tanmateix entre els mateixos diputats del grup parlamentari nacionalista hi havia reticències a aquest enfrontament polític amb el PSOE per aquesta qüestió.

De fet el debat encara resta obert entre els nacionalistes d'esquerra, no tan sols a la nostra illa, sinó també a altres bandes, a altres llocs, a altres comunitats autònomes: ¿ha de prevaler la ideologia nacionalista o la socialista?, ¿s'ha de fer costat als partits socialistes, tot i que no siguin nacionalistes, o, pel contrari, s'ha de fer costat als partits nacionalistes, tot i que no siguin d'esquerres? La tria és difícil, sobretot perquè dins dels mateixos partits hi ha postures de nacionalistes d'esquerres i de gent d'esquerra nacionalista, dos conceptes diferenciats tot i que usin els mateixos mots.

Què m'insistia fa temps en la —segons ell— «obligació moral» que tenia el PSM de donar suport a l'actuació política del PSOE, tant al Parlament de les Illes com als ajuntaments, justificant la seva actitud per allò de la «solidaritat socialista», un concepte excessivament usat i que moltes vegades no vol dir res. Cert que ha d'existir solidaritat entre els grups d'esquerra, però aquesta solidaritat ha de ser recíproca i mai unilateral, endemés poca demostració en solen fer partits de la Internacional Socialista com el PS francès o el PS portugués, amb el PSOE, en temes com la negociació per l'entrada de l'Estat espanyol al Mercat Comú, o els tractats bilaterals de pesca, però aquesta no és la qüestió d'avui.

Parlàvem de la «sorpresa» que donà el PSM al Parlament votant en contra de les esmenes presentades pel PSOE, sorpresa que no s'hauria d'haver produït si quedàs ben clar l'espai sociològic, polític i electoral del Partit Socialista de Mallorca. El concepte del nacionalisme encara no està paït del tot a la nostra terra i per això aquest moviment encara és minoritari i poc comprès. Per a molts el paper del PSM és el d'un partit més o menys «regional», més o menys folkloritzat, que ha de fer de «germà petit» del PSOE, condemnat eternament a fer costat al seu germà gran. El fet, emperò, és que estam —o hauríem d'estar— davant dos partits diferenciats per un fet trascendental: el nacionalisme. Si el PSM va deixant de costat el seu fet diferencial front al PSOE, és evident que ens arribarem a trobar davant d'una convergència entre ambdós partits, un fet positiu per als socialistes, però totalment negatiu i d'efectes dramàtics per al nacionalisme mallorquí. No hem d'oblidar que si bé a la nostra illa tenim uns quants partits que es mouen en el ventall de l'esquerra, de partits nacionalistes sols en tenim un i prou, i convé conservar-lo i eixamplar la seva influència.

A mi no m'ha estranyat que el PSM hagi votat en contra de les esmenes que presentà el PSOE, el que m'estranya és que els dos partits hagin anat agafadets de la mà tantes vegades.

Ramon Turmeda

l'Ajuntament per tal de fer reclamacions si es considera oportú fer-ne.

El tema que més va interessar als assistents va esser el relacionat amb l'aprofitament dels dos pous adquirits per l'IRIDA i que proporcionen un cabdal suficient per a regar de 150 a 160 hectàrees. El projecte preveu la instal·lació d'unes bombes per treure l'aigua, un dipòsit tancat i cinc motors en bateria per impulsar l'aigua i dur-la a través de dos circuits als terrenys que han d'esser regats.

La inversió serà de més de 148

milions de pessetes. Hi ha prevista una aportació oficial del 40 per cent a fons perdut i els afectats pagaran el 60 per cent de la inversió en 20 anys i se'ls aplicarà un interès del 4 per cent. La instal·lació per a regar serà subhastada prest. A part es faran altres millores: s'eliminaran les parets i les finques, si ho volen els propietaris podran esser roturades a fons i espedregades. Finalment hi ha una quantitat considerable destinada a l'asfaltat dels camins. Aquesta obra ja ha estat subhastada i serà finançada totalment amb fons públics.

# FELANITX

Semanario de las Islas



PRECIO DE SUSCRIPCION

Semesire 875 Ptas.  
Provincias 970 Ptas.

## agenda

### SANTORAL

D 16 Sta. Adelaida  
L 17 Sta. Yolanda  
M 18 Ntra. Sra. de la O  
M 19 San Nemesio  
J 20 Sto. Domingo de Silos  
V 21 San Pedro Canisio  
S 22 San Honorato

### LUNA

C. menguante el 15

### COMUNICACIONES AUTOCARES

**Felanitx - Palma por Porreres:**  
A las 6,45 (excepto sábados), 8,  
10, 14 y 17,45 h.

Domingos y festivos, a las 8,  
14 i 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 9,30,  
13, 16 y 19,30 h.

Domingos y festivos, a las 9,30,  
16 y 20,30 h.

**Felanitx - Palma por Campos  
y Lluçmajor:** A las 8 y 14 h. Do-  
mingos y festivos, a las 8 y 19 h.

**Palma - Felanitx:** A las 12,30 y  
19 h. Domingos y festivos, a las  
9,30 y 20,30 h.

**Felanitx - Porto-Colom:** A las  
7, 8,45, 14,15 y 17,30 h. Domingos,  
a las 7, 9, 12,30 y 17,30 h.

**Porto-Colom - Felanitx:** A las  
7,30, 9,15, 16 y 18 h. Domingos,  
a las 7,30, 9,30, 13 y 18,15 h.

**Felanitx - Cala Murada:** Sólo  
domingos, a las 8 y 12,30 h.

**Cala Murada - Felanitx:** Sólo  
domingos, a las 9 y 13 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** Diario a  
las 6,30 y 17,45 (excepto sábados  
y festivos. Domingos 11,15.

**Cala d'Or - Felanitx:** Diario a  
las 7,30 y 18,30 (sólo labora-  
bles). Domingos 12 h.

### TAXIS FELANITX

Parada Mercado Tel.581922

#### Farmacias de turno:

Sábado y domingo:

Gayá-Melis

Lunes: Miquel-Nadal

Martes: Amparo Murillo

Miércoles: Catalina Ticoulat

Jueves: Francisco Piña

Viernes: Gayá-Melis

#### TELEFONS D'INTERES

Policia Municipal	580051
Funeraria	580448 - 581144
Ambulancias	581715 - 580051 - 580080
Servei d'Urgències	580254
Guardia Civil	580090
Bombers	581717

## Ayuntamiento de Felanitx

Extractos de acuerdos que se formulan en cumplimiento del artículo 8.2 de la Ley 40/1981 de 28 de Octubre, a efectos de su remisión a la Comunidad Autónoma y al Gobierno Civil, de su publicación en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en la prensa y en el Boletín Oficial.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en sesión celebrada el pasado día 12, tomó los siguientes acuerdos: con la asistencia de todos sus miembros a excepción de D. Bartolomé Cerdá Rigo que excusó su asistencia.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Se aprobó por unanimidad la liquidación presentada por D. Antonio Mercadal Vanrell en concepto de ocupación del subsuelo de las vías públicas municipales mediante tuberías de distribución de agua potable.

Se aprobó por unanimidad la liquidación presentada por D. José Alou Adrover en concepto de ocupación del subsuelo de las vías públicas municipales mediante tuberías de distribución de agua.

Se concedieron ocho licencias de obras menores a particulares.

Felanitx, a 13 de noviembre 1984

El Secretario

Guillermo Juan Burguera

El Alcalde

Pedro Mesquida Obrador

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento en sesión ordinaria celebrada el pasado día 26, tomó los siguientes acuerdos, con la asistencia de todos sus miembros:

Se aprobó por unanimidad el acta de la sesión anterior.

Fue aprobada una relación de cuentas y facturas por un importe total de 8.940.677 Ptas.

Fue concedida una subvención de 5.000 Ptas. a l'Agrupació de Felanitx del G.O.B. para el montaje de una muestra sobre sus actividades.

Fue aceptada por unanimidad la oferta de cesión de terrenos para la alineación del inmueble ubicado

en la calle Plaza Toros de esta Ciudad, suscrita por D. Juan Soler Manresa. Asimismo se acordó por unanimidad contratar las obras de referencia con D. Sebastián Huguet, por el precio total de 96.500 Ptas.

Fue denegada la solicitud de D.ª Francisca Sagrera Riera interesando la instalación de un toldo plegable en calle Agua n.º 10 de esta Ciudad.

Se dejó sobre la mesa la solicitud de D. Jaime Llompart Campomar interesando el encintado de acera y acondicionamiento de zona verde en Cala Ferrera, por falta de informe técnico.

Se autorizó a D. Antonio Noguera Adrover para efectuar el cambio de vehículo de la Licencia Municipal n.º 12 del Servicio de Transporte en Autoturismo.

Se acordó por unanimidad designar dos Guardias Municipales para asistir a un curso sobre primeros auxilios.

Se denegó la solicitud de D. Lorenzo Sansó interesando la baja del Padrón de Alcantarillado del in-

mueble de la calle Aduana n.º 24.

Se denegó la solicitud de D.ª Margarita Fontanet Adrover interesando la baja del Padrón de Alcantarillado del inmueble de la calle Aduana n.º 32.

Se concedieron nueve licencias de obras menores a particulares.

En el turno de la correspondencia oficial, se dio cuenta del escrito de la Compañía Telefónica Nacional de España por el que comunica a este Ayuntamiento que existen dificultades técnicas para la instalación de un teléfono en el Campo de Deportes.

Asimismo se dio lectura al escrito de la Jefatura Provincial de Comunicaciones de Baleares en el que comunica no haber retrasos en el reparto de la correspondencia de Porto-Colom, acordándose por unanimidad trasladar dicho escrito a la Asociación de Vecinos de Porto-Colom.

Felanitx, a 28 de noviembre 1984

EL SECRETARIO

Guillermo Juan Burguera

EL ALCALDE

Pedro Mesquida Obrador

## Per aquestes festes

per a peix fresc i marisc

Informes o encàrrecs:

A Porto-Colom  
PESCADOS ANGELA

Tel. 576782



## Carnisseria RAMADERS AGRUPATS

C. de Ses Eres, 16 Tel. 581214

Desea a sus clientes y público en general unas felices Fiestas y próspero Año Nuevo, recordando que para su buen servicio hagan las reservas con la mayor antelación posible.



## Mn. Joan Picornell Nicolau

Vicari d'Es Port des de 1942 fins a 1968

va morir a Porreres, el dia 5 de desembre de 1984, a 74 anys, havent rebut els sants sagraments i la Benedicció Apostòlica

## Al cel sia

La Parròquia de Portocolom, el seu germà Andreu i els altres familiars, vos conviden a la missa en sufragi de la seva ànima, que se celebrarà demà diumenge, a les 10 del matí a la Parròquia del Carme.

Vos agraïm anticipadament la vostra assistència i pregària.

## Un record pel «Vicari d'Es Port»

Després d'una penosa i resignada darrera etapa per la vida, recorreguda sense fer renou, amb molta senzillesa i humilitat —virtuts en ell característiques—, dies endarrerats deixava aquest món per anar a veure el Pare i presentar-li la bondat amb què sempre visqué, l'amic Mn. Joan Picornell Nicolau, a qui, malgrat fes ja un grapat d'anys no tenia tal càrrec, molts de coneguts el nomenaven per «Es Vicari d'Es Port». Al cel sia.

I és que foren molts d'anys els que don Joan, des de l'altar de l'església d'Es Port, durant les misses dels diumenges, ens predicà la paraula de Déu amb la seva manera de senzillesa evangèlica. Durant molt de temps ens fou familiar la seva figura humil i bondadosa; trescant aquells carrers de vora la mar; estant assegut a l'ombra dels pins de la plaça durant l'estiu, fent el seu resos, llegint un llibre o amb rotillada d'amics fumant un cigarret; anant a tocar las campanes el migdia; i, a l'hivern, a l'aguait darrera els vidres del seu despatx, llegint de dalt a baix la premsa, esperant poder donar alguna bona notícia del dia al seus feligresos que per allà passassin.

Tingué sempre gran il·lusió per l'apostolat entre els joves, a qui tenia gran estima dins el seu cor, com solia manifestar. Estie segur que els qui en la joventut el tractaren,

guarden dins l'esperit bons consells rebuts d'ell. Les portes de la vicaria estaven sempre obertes de pinte en ample per a tothom. Els seus llibres eren per a tots. En el corral de la seva casa no hi mancà mai pels veïnats unes fulletes de juli-vert per posar a l'arròs de peix. Tot lo seu era també dels altres.

L'entusiasma especialment la festa de la Patrona N.ª S.ª del Carme. Fou ell qui va introduir la processó per la mar que encara es fa cada any, i quan faltaven pocs dies, est va molt nervi s sols de pensar amb la possibilitat de que es trencassin les cordes de les barques, o que les aigües estassin remogudes i pogués succeir alguna desgràcia, però, així i tot, sempre preparava la diada festiva amb molt bona gana, confiant amb la protecció de la Verge del Carmel.

Damunt la llosa del seu sepulcre posaria aquest text: «Aquí descansa, en la pau de Déu, un bon home, exemplar capellà i digne ministre del Senyor».

Adéu bon amic i a reveure allà d'alt, si Déu vol.

Toni Soler

ESTUFAS Y CHIMENEAS  
**CHIMANGO**  
en La Cerámica

**MAGATZEM**  
**Can Ribot**

Tel. 581957

Felicita a sus clientes y público en general con motivo de las Fiestas Navideñas.

Ofreciendo un gran surtido en:  
LOTES DE EMPRESA  
VINOS  
TURRONES

CARNICERIA: Lechonas, pollos rellenos, corderos, gran surtido en fiambres.

El domingo día 23 estará abierto.



## Antònia Barceló Rigo

va morir a Felanitx, el dia 9 de desembre de 1984, a 81 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

**R. I. P.**

El seu espòs Miquel Suñer Sagrera; filla Francisca; fill polític Joan Estelrich Prohens; néts M.ª Magdalena i Bernat Estelrich i Miquel Andreu; fillol Antoni Lull; germana Margalida i Jaume i Antoni (ausents); germanes polítiques Josefa Pallas, Maria Acevedo (ausents) i Catalina Suñer; nebots, cosins i els altres parents, vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: Carrer del Sol, 17 - 1er.

**LA  
RODA  
DEL MÓN**

• UNIO MALLORQUINA és un dels partits que formen part del PARTIT REFORMISTA DEMOCRÀTIC, el qual celebrà el seu Congrés Constituent els darrers dies del mes de novembre i nomenà president Joaquín Garrigues.

• En una maniobra política Iassir Arafat presentà la seva dimissió al Consell Nacional Palestí, com a president de l'OAP (Organització per a l'Alliberament de Palestina). El C.N.P. demanà al dirigent palestí que seguís al front de l'organització.

• El President del GOVERN BALEAR, guanyà la confiança del Parlament Balear gràcies als vots favorables que obtingué del seu grup —AP— i del grup de Jeroni Albertí —UM—. Els vots favorables d'UM al President Cañellas foren una mica sorprenents, després que Albertí anunciàs la possibilitat de retirar el seu suport al partit en el Govern Balear uns quants dies abans de la votació.

• Seguim amb la guerra de xifres d'ençà que es celebrà la manifestació anti-LODE a Madrid: Segons la Delegació del Govern a Madrid, foren 35.000 els manifestants que el 3 de desembre sortiren als carrers madrilenys a la manifestació per la pau, el desarmament, la neutralitat i la sortida de l'Estat espanyol de l'OTAN. Segons els organitzadors els manifestants varen ser més de 500.000. A moltes altres poblacions, com Barcelona, València o Ciutat de Mallorca, es celebraren actes pareguts amb una participació més reduïda.

SE DAN CLASES DE CORTE Y CONFECCIÓN.

SISTEMA MARTÍ.

Horas a convenir.

Inf.: Plaça d'Espanya, 16 - bajos.

Tel. 581554 - 580682

**instantáneas**  
en **GADGETS**

**Autocares**  
**GRIMALT** S.A.

Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 — FELANITX.

• Exito en la «TROBADA DE BANDAS DE MUSICA», que tuvo lugar el pasado domingo en INCA. La BANDA DE FELANITX tuvo una destacada intervención que nos obliga a darles nuestra más sincera felicitación.

• Llega a Felanitx un gran éxito cinematográfico. Se trata de «GREMLINS» un producto del «Rey Midas» del cine S. SPILBERG, entre el misterio, el terror y la ternura. Unos bichos extraños entretienen al personal durante hora y media. Hay que echar también un vistazo a la «opera prima» de JOSE SACRISTAN que se titulá «SOLDADOS DE PLOMO». Ya saben hay que ir al cine.

• El pasado fin de semana continuó el rodaje de «RATA-PINYADA» exactamente en «Sa Mola» se rodaron unas terroríficas escenas con ataud incluido. Los chicos que actúan en la cinta se lo pasaron «bomba».

• Murió el directivo TOMEU SBERT (Moix). Un hombre importante en las filas del FELANITX ATCO. En pau descansa, Tomeu.

• Hemos podido contactar con algunos de los expedicionarios de MALLORCA-ARGENTINA 84. Dicen que la aventura fue extraordinaria, especialmente fue memorable el recibimiento que tuvieron en SAN PEDRO. Si no, que pregunten al simpático TONI GRIMALT. Ya se prepara la próxima expedición para finales del próximo año. Esta vez no se quiere improvisar nada. La cosa tiene que ser mucho más sonada.

• Debutó como «singer» la «star» SERENA FARR con el grupo «MASCARA CELESTE» en la discoteca «CLASS», consiguiendo un relativo éxito. ¡Lástima que fallara el sonido en algunas ocasiones! No hay que desanimarse, que en la próxima se consigue un «boom» espectacular.

• Esta semana comenzaba el «I CAMPEONATO DE DAMAS "BAR CENTRO"» del que les informaremos en próximas ediciones.

JORDI GAVINA

VENDO CASA en Porto-Colom parte de la Iglesia. C. Centro, 10 (al lado Iglesia)  
Inf.: Tel. 231631

CHIMENEAS  
**CAL QUIRZE**  
en La Cerámica

## INFORMACIÓN LOCAL

### La IV Trobada de Bandes de Música

Diumenge passat se celebrà a Inca, sota el patrocini del Consell Insular de Mallorca, la IV Trobada de Bandes de Música, a la qual assistí la nostra agrupació musical encapçalada pel seu director Felipe Manchón.

Foren vint-i-una les bandes que se congregaren a Inca amb un total de 652 músics. Fèu la presentació la trobada el batle de Porreres Jaume Martorell i al final del torn d'intervencions, totes les bandes juntes sota la batuta de Vicenç Bestard, director de la Unió Musical d'Inca, interpretaren «La Balanguera» i l'himne nacional.

El President Albertí, que hi fou present, féu entrega de les subvencions que el Consell Insular ha concedit a totes les agrupacions.

La diada es perllongà després en el Puig de Santa Magdalena, on es féu torrada.

### Els cors de Mallorca canten Nadal

Demà diumenge, a la basílica de Sant Francesc de Ciutat, se celebrarà la trobada de corals «Els cors de Mallorca canten Nadal», a la qual assistirà la Coral de Felanitx.

L'acte s'iniciarà a les 5 de l'horabaixa.

### El dia de la Constitució

Dijous dia 6, sisè aniversari de la proclamació de la Constitució Espanyola, a les set i mitja de l'horabaixa es va celebrar a l'Ajuntament un acte commemoratiu amb la participació de la Banda de Música i la Coral de Felanitx. Hi assistí, a més de les Autoritats, un públic nombrós així mateix, integrat majorment per l'estament públic, funcionari i escolars.

La Banda de Música, sota la direcció de Joan Oliver, interpretà algunes peces i tot seguit la Coral i La Banda, dirigides per Jaume Estelrich, interpretaren el cant de La Balanguera. Després la Banda executà l'himne nacional.

Finalment, al pòrtic de la Sala s'hi serví un vi espanyol.

### La carretera de S'Horta a Sa Turre de Ca N'Alou

Aquests dies s'ha concluida la reforma de la carretera de S'Horta a la Torre de Ca N'Alou, una obra que ha duit a terme el Consell Insular de Mallorca i que ha deixat aquella via en unes condicions excel·lents.

Per cert que hem de rectificar un error que vàrem cometre a l'edició anterior en parlar de la reforma de la carretera de Petra, quan atri-

buïem al Consell de Mallorca la seva execució i en realitat es deu a Obres Públiques, organisme transferit no fa gaire al Govern Balear.

### Ha mort Mn. Joan Picornell

Dimarts de la setmana passada va morir a Porreres, el seu poble nadiu, el que per espai de molts d'anys fou vicari «in capite» de l'església del Carme de Portocolom, Mn. Joan Picornell Nicolau.

Don Joan ens deixa als 74 anys, després d'una llarga malaltia que havia anat minant progressivament les seves facultats físiques.

Des de l'any 1942 i fins el 1968 Mn. Picornell regí l'església del Port, hi ho féu amb una senzillesa i zel apostòlic tan exemplars que, des de que deixà el càrrec, el seu bon record ha estat gairebé sempre present entre la gent del nostre terme.

Per altra banda, don Joan dugué sempre dins el cor el nostre port i els felanitxers i fins que la salut li ho permeté no va perdre mai el contacte amb la seva antiga feligresia.

Descansi en pau don Joan Picornell i rebí la seva família la nostra condolència.

### Adoració Nocturna Femenina

Avui dissabte, a les 9 del vespre, a la capella de les Germanes de la Caritat, hi haurà Vigília d'Adoració Nocturna femenina.

### Hogar del Pensionista

#### LOTERIA DE NAVIDAD

Se recuerda a todos los socios que hasta el próximo día 20 de diciembre podrán retirar gratuitamente la participación a la Lotería de Navidad con que los obsequia el Hogar. Aquellos que en tal fecha no la hubieren retirado no tendrán ningún derecho sobre la misma.

#### FIESTA DE NOCHEBUENA

Hogaño, como viene siendo tradicional, organizaremos en nuestro local social una cena-fiesta de nochebuena. Las plazas son limitadas.

Para más información e inscripciones: Hogar del Pensionista.

#### SORTEO MENSUAL

En el sorteo que patrocina La Caixa, celebrado entre los socios del Hogar, correspondiente al pasado mes de noviembre, ha resultado agraciado el n.º 1.043 que corresponde a D.ª MARIA TABERNER SAN-SO, 6.ª Vuelta, 138 (S'Horta).

CHIMENEAS

**CADI y TUDOR**

en La Cerámica

ESTUFAS Y CHIMENEAS

**ISSA**

en La Cerámica

## ONB O CARREOLS

- 10.000 a C. Un «Homo Sapiens» descobreix casualment els «Països Catalans». \*\*\*
- 36 a C. Marc Antoni coneix na Cleopatra en un coctail. \*\*\*
- 1898 Cuba s'independitza d'Espanya i s'inventa, prop de Ca'n Picafort, l'arròs a la cubana.

## Especial Fin de Año en Italia

VISITANDO

Roma - Florencia - Siena  
del 30 diciembre al 6 enero

Media pensión en hoteles

Precio 47.900 ptas.

## VIAJES JUMBO TOURS

Para información: Tels. 573028, 211476 y 222500

## Carnecería C'AN MARC

Carrer Campos, 39 y Mar, 29

LES DESEA FELICES FIESTAS

Recuerda la venta de

**Corderos, lechonas y pavos**

**Lechonas a 500 pts. Kg. Corderos a 340 pts. Kg. (vivo)**

Con su compra le obsequiaremos con un billete para el sorteo de una LECHONA.

Para encargos: Tel. 581858 y 581092

HORARIO FIESTAS:

Sábados, domingos y Junes mañanas de 8 a 13:30

## SUPERHANASAS

OFERTAS NAVIDAD

Turrón 1880 495 pts.

« El Lobo 292 pts.

« La Jijonena 385 pts.

« El Almendro extra 379 pts.

Champán Delapierre extra 259 pts.

Vino San Asensio 129 pts.

Gran surtido en fiambres navideños de la CASA MORTE

# de sociedad

## NAIXEMENT

D.<sup>a</sup> Margalida Rosselló Estelrich, esposa de D. Joan Perelló Patró, ha donat a llum el seu segon fill, una nina preciosa, que en baptisme rebra el nom de Maria Esperança.

Enviam la nostra més cordial felicitació als venturosos pares.

## PRIMERAS COMUNIONES

El pasado día 8, festividad de la Inmaculada, en la parroquia de San Miguel, recibió por primera vez la Sagrada Eucaristía, el niño Ginés Hernández Alcayde.

El mismo día y en la iglesia de San Alfonso la recibieron los hermanos M.<sup>a</sup> Antonia y Jacinto Javier Maya Aguado.

Y en la parroquia de Ntra. Sra. del Carmen de Porto-Colom le recibió también el sábado día 8, el niño Pedro Juan Sánchez de la Calle.

Felicitemos a los neocomulgantes y a sus padres.

## NECROLÒGICA

Diumenge passat a vespre, entregà la seva ànima a Déu a Felanitx, a l'edat de 81 anys, després de veure's confortada amb la recepció dels Sants Sagraments, D.<sup>a</sup> Antònia Barceló Rigo. Descansi en pau.

Reiteram la nostra condolència a la seva família i d'una manera especial al seu espòs D. Miquel Suñer (Rabassa), filla D.<sup>a</sup> Francisca i fill polític D. Joan Estelrich.

## Esdeveniment

La coca i la Constitució per ara van agermanades. Creis-me que n'hi ha de grapades a l'hora de celebrar-ho.

Hi ha que veure els al·lots quan s'ha cantat la Balanguera, les entra una roguera que quasi se peguen tocs.

Mares no ho heu de dubtar, si teniu fills amb poea talent, enviau-los a aquest esdeveniment i la gana els tornarà.

Bernat

## Alta peluqueria señoras y caballeros manicura y estética Rafa Rubio

profesionalidad - lujo - confort como en los mejores salones de Palma

C. Hortos, 2 (en frente médico Dr. Enrique Miquel)

HORARIO:

Mañana 9:30 a 1 - tarde 3:30 a 8

Viernes y sábado no cerramos al mediodía.



## Francisca Vadell Monserrat

va morir a Felanitx dia 12 de desembre de 1984, a 82 anys, havent rebut els sans Sagraments i la Benedicció Apostòlica

Al cel sia

Es seu espòs Julià Cruellas Sureda; fills Antoni, Andreu i Maria (G. de la Caritat); nores Catalina Rosselló Tugores i Catalina Rosselló Roig; néts Julià, Sebastià i Julià Cruellas i Catalina Julià; cunyada Maria; nebots, cosins i altres parents, vos demanen que encomaneu la seva ànima a Déu.

Casa mortuòria: Proissos, 36

JUAN VIDAL - A.P.I.C. 9722

## INMOBILIARIA:



OFICINA EN PORTO COLOM:

INFORMES:

Salustiano Moreno

C/. Alcalá Galiano, s/n. (Edificio Arosa)

Horario: Laborables, de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.

Sábados, de 10 a 13. Tel. 57 52 34

## JUDO

El pasado domingo en el Palacio Municipal de Deportes de Palma, tuvo lugar el TROFEO NAVIDAD de JUDO de la A.B.E.A.M. con una participación de más de 300 JUDOKAS de todas las categorías, el cual resultó muy brillante tanto en organización como en participación.

LA SALA JUDO FELANITX desplazó un equipo de 14 competidores, demostrando como ya es habitual, su excelente preparación técnica, logrando pasar a las finales y consiguiendo las siguientes medallas:

ORO:

EUGENIO SARRA  
ANTONIO RAMON

PLATA:

ANTONIO LUIS ADROVER  
JOSE FCO. MAESTRE

BRONCE:

JUAN FCO. LUENGO  
JUAN ADROVER

## Joventuts Socialistes de les Illes

S'ha constituït, a partir de les Joventuts Socialistes de les Illes, l'Agrupació Comarcal del Migjorn, que comprèn els termes municipals de Santanyí, Felanitx i Campos. La seu es troba situada al carrer de Nuño Sanç, 14 de Felanitx.

A fi d'informar als interessats entorn als nostres propòsits i idees i com a curset d'iniciació pels futurs militants, han estat organitzades com a primera activitat, unes reunions a les que es tractarà de diferents punts d'interès actual, com per exemple: l'atur juvenil, l'alliberació de la dona, solidaritat amb Amèrica llatina, etc., i tots aquells temes que els assistents vulguin exposar.

Aquestes reunions tindran lloc avui dissabte i demà diumenge.

Per a més informació, cridar al telèfon 58 00 07.

## I Campeonato de Damas «Ca'n Gall»

El pasado viernes día 8, con una cena de compañerismo, se clausuró el primer campeonato de DAMAS que organiza «Bar Ca'n Gall» que regenta el animoso Toni Corraliza.

Numerosos Trofeos donados por las firmas siguientes «Floristería Felanitx», «Gabar, S. A.», «Maisa», «Limsa» y «San Miguel» fueron a parar a los siguientes jugadores.

CAMPEONES

1.º—TONI BARRUECO y SANTIAGO ALGABA.

2.º—Clasificados ANTONIO SIERRA y BRAULIO DIAZ.

3.º—Clasificados AGUSTIN Y FLORES.

FAROLILLO ROJO. — MIQUEL ROSELLO y SEBASTIAN SAGRE-RA.

MAYOR TANTEO.—FLORES

CIERRE MAYOR.—JEREZANO.

Sólo nos resta felicitar a los organizadores, ya que la competición ha sido modélica en todos los aspectos.

M.

## ENDEVINAIA

Pica sense tenir espines i sense ales sap volar, jo amb ella no hi vull jugar perquè em podria danyar. Meiam si la m'endevines.

SOLUCIÓ A L'ANTERIOR

De riquesa mai t'afertes treballes per tenir més i alguns és a s'enrevés que perden tots els doblers jugant amb un joc de cartes.

(Un joc de cartes)

ESTUFAS Y CHIMENEAS

ARTIDECOR

en La Cerámica

# cine principal

Hoy sábado a las 9 y mañana desde las 3

Tel. 580111

Llegan por fin los fantásticos y misteriosos

## G R E M L I N S

Y seguidamente

ADIOS JUPITER ADIOS

Viernes 21 y sábado 22 a las 9 y domingo 23 desde las 3

Cuando dijo a su hijo que podía elegir el juguete que quisiera, él escogió el más sorprendente de todos.

## Su juguete preferido

Y seguidamente una película, donde alternan la risa, la emoción y el romance.

Quince años recién cumplidos

Nuestro próximo estreno:

Indiana Jones y el templo maldito

# vint-i-cinc anys enrera

## REFORMA DEL PARQUE MUNICIPAL

Sabemos que ha sido presentado a nuestro Ayuntamiento, el pleno de la reforma de nuestro Parque Municipal, confeccionado por el Arquitecto D. Bartolomé Vicens, residente en St. Andrew, Jamaica.

El nuevo proyecto tiende a conseguir para nuestra ciudad, un digno lugar de esparcimiento, sin olvidar las anuales verbenas de S. Agustín.

## HERMANDAD CRISTIANA OBRERA

La Hermandad, a finales de 1959, contaba con 680 socios obreros y 118 socios protectores.

## EXPOSICIÓN DE CRISMAS

En los salones de la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones, se encuentra abierta al público, una

exposición de Crismas confeccionados todos ellos por los alumnos del Instituto Laboral, bajo la dirección de su Profesor de Dibujo D. Antonio Lucas.

## NOTA PARA EL COMERCIO

Con motivo de las Fiestas de Navidad, el comercio cerrará durante los días 25 y 26. Las tiendas de comestibles y panaderías quedan autorizadas para abrir el día 25, desde las 10 a las 12 de la mañana.

## CULTOS NAVIDEÑOS

Jueves, día 24, a las 8 de la mañana, Prima cantada y Oficio de la Kalenda.

A las 10 de la noche Maitines y a las 12 canto de la Sibila por el niño Juanito Sirer Barceló, villancicos y Misa Solemne.

En la Iglesia de San Alfonso a las 10'30 de la noche, solemnes Maitines, canto de la Sibila y villancicos. A media noche, Misa solemne, cantándose la Partitura «In honorem Sti. Cajetani», del P. Capó, a seis voces mixtas.

## RECAPTE MUNICIPAL

Acudint a la crida que feu l'Ajuntament, per recaptar donatius destinats a l'«Aguinaldo del Pobre», sorprèn, vegent la llista dels presents entregats, la limitada generositat del poble. No se rompien capos, no, amb la seva esplendidesa.

El donatiu més important era de 100 pessetes i els restants ja feien la cap-a-baixada.

En quant a les espècies ofertes, consistien des de una sobrassada, passant per 2 kilos de sopa, sis parells d'esperdenyes fins a una Caixa de Xampany.

Lo dit: donatius tercermundistes!

## FELICITACIÓ

Cada cosa a son temps —ja se sap—, i per Nadal neules; però no vull que falti la meua felicitació sincera als qui han tengut la santa paciència de llegir els «VINT-I CINC

ANYS ENRERA», durant aquest any, que ara ja li xupam s'espina.

Felicitats nadalenques per tots, en desitjos que ANY COMENCEM, LA FI VEGEM!

Fins una altra, si Déu ho vol.

D'ALLAVORS

## Láminas para cuadros marcos y molduras

fotografía

bennàsar

major, 5 Tel. 580314

ESTUFAS Y CHIMENEAS

## FUGAR

en La Cerámica

## CINE FELANITX 581231

Hoy sábado a las 9 noche y mañana domingo desde las 3 tarde

Un grupo de jóvenes dispuesto a tomar la justicia por su mano

## JOVENES GUERREROS

¡Un tema vivo, actual, de gran impacto!

Además, en el mismo programa

## SOLDADOS DE PLOMO

Dirigida e interpretada por José Sacristán

Jueves 20 y viernes 21 a las 9 de la noche

¡Un programa rigurosamente para mayores!

## ÉXTASIS

Clasificada «S»

y KLAUS KINSKY en

## PSICÓPATA

Sábado 22 a las 9 noche y domingo 23 desde las 3 tarde

¡Una excelente aproximación a la revolución más actual!

## BAJO EL FUEGO

Además

## TIGRE JOE

con las acciones más arriesgadas

## Restaurante «SA CANOVA»

CAMPOS

Comunica a sus clientes que queda bajo la dirección de Luis y Jaime del Restaurante «La Cala» de Cala d'Or.

Continuamos con nuestros prestigiosos platos mallorquines.

Estamos preparando nuestros menús especiales para las próximas fiestas de NAVIDAD y AÑO NUEVO.

RESERVE SU MESA

C. Nuño Sans, Tel. 650210

## Ca'n Soberà

PARA ESTAS NAVIDADES

disponemos de un gran surtido en calidad y precio, para sus LOTES DE EMPRESA.

Además disponemos de una gran variedad de primeras marcas en

## VINOS, TURRONES y CHAMPAÑAS

Felices fiestas

Carret. de Campos, 14

Tel. 580248

# A C H A N T I

MARGALIDA OBRADOR

Art i disseny en joies

Passeig Mallorca, 5 A - Tel. 452113

P A L M A

**R  
E  
S  
T  
A  
U  
R  
A  
N  
T  
E**



# CA'N PEP NOGUERA

S'ESPINAGAR

*Les brinda la oportunidad de disfrutar su  
exclusivo y exquisito menú de*

## **NOCHEBUENA y NOCHEVIEJA**

### Menú de Nochebuena

- Sopa Reina
- 
- Rapé Marinera
- 
- Pavo Ca'n Pep Noguera
- 
- Piña natural al Kirch
- 
- Turrónes variados
- Vino Coto
- Champaña Segura Viudas
- Café y licores

PRECIO: 4.600 Ptas.



### Menú de Nochevieja

- Aperitivo:
- Surtido de canapés
- Dry Martini
- Timbal de marisco
- Calamares rellenos
- Gigot de cordero con patatas avellanas, champiñones Provenzal y tomate relleno.
- Postre: Crepes rellenos
- Vinos: Blanco Pescador y Viña Pomal
- Champaña Segura Viudas
- Café y licores
- Uvas de la suerte y cotillón

PRECIO: 5.800 Ptas.

**Amenizará las veladas el DUO TIEMPO AMERICA**

RESERVE SU MESA: Tel. 573355 (plazas limitadas)

**Felices Fiestas**

# FUTBOL

## 2.º REGIONAL

CAS CONCOS, 8 - ATCO. LLUBI, 0  
UN TRIUNFO SIN PRECEDENTES

Ni los más viejos del lugar recordaban unos guarismos tan significativos a favor del equipo local.

## 3.º REGIONAL

S'HORTA, 1 - SPORTING SOLLÈR, 1  
EL ARBITRO ARMO EL TACO

Resultado injusto. El árbitro presunto culpable, fue «perseguido» al final.

FELANITX ATCO., 0 - CALA D'OR, 4  
ABULTADA DERROTA

Felanitx Atco.—Muñoz, Obrador, Caña, Adrover, Risco, Moyano, J. Cano, Maimó, D. Cano, Fernández y Hernández (González).

Notable actuación de todos los jugadores atléticos.

Arbitró el Sr. Ramis, bien, el segundo gol lo concedió tras un claro fuera de juego.

Comentario.—Nada que objetar a la victoria del «coco» de la categoría, que gana todos los partidos con autoridad, para eso tiene en 3.º regional una plantilla «millonaria».

El Felanitx Atco. puso toda la carne en el asador y lo intentó todo, pero la superioridad visitante era aplastante. Con todo al Cala d'Or le sobraron dos goles para reflejar la realidad del partido.

Nota.—El Delegado del Cala d'Or enseñó el «latón», demostrando tener poca caballerosidad deportiva.

Lamentamos la muerte imprevista del directivo Tomeu Sbert, que obligará a todos los equipos felanitxers a lucir brazaletes de luto en los próximos compromisos. (E:P.D.)

## JUVENILES

SANTANYÍ, 0 - FELANITX, 7  
APABULLANTE VICTORIA

Felanitx.—Fernando, Obrador, Piña II, Vicens, Monserrat, J. Barceló, T. Barceló, Antich, J. Juliá, Fiol y Crucera «Guindi». (Risco, Vicens I, J. Piña y T. Adrover).

Goles.—Antich, T. Barceló, «Guindi» (2), Adrover Sastre, Piña I, y Fiol.

Comentario.—A los 3 m. fue expulsado el jugador felanitxer J. Monserrat por doble amonestación, pero esto no fue óbice —pese a un penalty en contra un minuo después (que paró Fernando)—, para conseguir esta rotunda victoria que no ofrece ningún tipo de dudas.

Arbitró el Sr. Vivancos que fue totalmente casero, reconociéndolo hasta el público local.

En suma, sobresaliente a todos los jugadores felanitxers.

## INFANTILES

FELANITX, 1 - OLIMPIC, 6  
«NOS VISITO UN GRAN CAMPEON»

Arbitró el Sr. J.M. Sánchez, bien. Se llevó la ficha del Delegado de campo, por divergencias personales.

Felanitx.—Sureda (1), Suñer (2), Algaba (2), Uguet (2), Martín (1), J. Gallardo (1), Pascual (1), Arroyo (1), Bennásar (1), Beas (2) y Sito (1). (Barceló, Lozano, Risco y Fontanet).

Comentario.—Nada se pudo hacer ante el líder, que fue una auténtica máquina apisonadora.

## ALEVINES

J. SALLISTA, 1 - FELANITX, 0  
POR LOS PELOS

Felanitx.—Roig, Nadal, Juan, J. Roig, Leandro, Capó, Roselló, Fontestad, Muñoz, Tauler y Oliver. (Artigues, González, Fullana).

Arbitro.—A. Iglesias, bien.

Comentario.—No tuvo suerte el equipo que dirige J. Capó. Ocasiones tuvieron para marcar, mientras los locales aprovechaban la suya.

## BENJAMINES

BAR TONI, 0 - C. D. FELANITX, 5

Pese al caserismo del trencilla los felanitxers se pudieron despaçar a gusto con goles de bella factura.

BARRACAR, 7 - FELANITX ATCO., 0

Pese a la goleada encajada los felanitxers jugaron con entusiasmo.  
R.

## ESTUFAS Y CHIMENEAS

### HERGOM

#### en La Cerámica

## Se vende en PORTO-COLOM

directamente del  
constructor

PISOS de 90 m2, en C. Méndez  
Núñez

APARTAMENTOS de 70 m2.  
en Urb. Lafe - 14

CHALETS ADOSADOS de  
95 m2. en Urb. Lafe - 23, con  
jardín y aparcamiento propio

CHALET de 100 m2. con jar-  
dín de 2.500 m2. en Urb. Lafe.

CASA PLANTA BAJA y dos  
pisos en Felanitx, C. Quatre  
Cantons.

30 % de entrada y resto  
facilidades hasta 20 años.

Visítenos en la obra

Informes:

Construcciones y Promociones  
PUIG-HUGNY, S. A.

C. Santa María, 41  
Tel. 575113 - 581749 - 575880

## GOLEADORES

Una sección que patrocina  
«AUTOCARES CALDENTY»

Sus excursiones  
con  
Autocares



J. CALDENTY, S. A.  
Tel. 580153

## C. D. FELANITX

1.—M. RIAL y VERA, con 3 goles.  
2.—Covas, M.A. Caldenty y Va-  
cas, con uno.

## FELANITX ATCO.

(1).—J. A. González y D. Cano,  
con 3 goles.  
(2).—Miñarro y Gaspar, con 2  
goles.  
(3).—Muñoz, Moyano, N. Juliá y  
Alfonso, con 1 gol.

## JUVENILES

1.—CRUCERA «Guindi», con 9  
goles.  
2.—Fiol y Bennasar, con 6 goles.  
3.—Antich, con 4 goles.

## INFANTILES

1.—J. Gallardo, con 10 goles.  
2.—Uguet, con 5 goles.  
3.—Algaba y Bennásar, con 3 goles

## ALEVINES

(1).—Muñoz, con 11 goles.  
(2).—Artigues y Roselló, con 4  
goles.

## BENJAMINES

1.—Basilio, con 6 goles.  
2.—Maimó, con 4 goles.  
3.—Herrero, con 3 goles.  
4.—Caña y Esteban, con 2 goles.  
A.

NOTA.—Algunos goles no están  
computados, rogamos su colabora-  
ción.

## edén

AGENCIA MATRIMONIAL

Si es una persona solitaria y  
quiere dejar de serlo.

VENGA A VERNOS  
LE OFRECEMOS AYUDA

C. Massanet, 3 1.º 1.ª  
(travesía Olmos)  
Palma de Mallorca

## Cámara Agraria Local

### SUBVENCION GASOLEO-B

Se pone en conocimiento de todos los agricultores de este término municipal, con derecho a la Subvención de Gasóleo B, que pueden pasar por las Oficinas de la Cámara Agraria Local, provistos de la Tarjeta de Agricultor y del Documento Nacional de Identidad, para hacerles efectivo el importe correspondiente al año 1984.

El plazo para dicho cobro finalizará el día 28 de diciembre de 1984.  
Felanitx, 3 de diciembre de 1984.

El Secretario,  
Pedro Llompart Bosch



## mercado nacional de ocasión

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasiones de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

### OFERTA DE LA SEMANA

Renault R-4 TL PM-Y

» R-5 PM-W

» R-5 5p. PM-Y

» R-6 PM-O

» R-9 GTL PM-W

» R-11 TSE PM-AB

» R-18 Diesel PM-V

Seat 131 Mirafiori PM-P

Seat 127 3 p. PM-N

Seat Panda PM-W

Ford Fiesta PM-X

Opel Corsa PM-Y

FACILIDADES DE PAGO



F. MANRESA, S. A.  
Concesio. Renault  
C. de Campos, s-n  
Tel. 581984-85



PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE LA EXCMA. SEÑORA

## D.ª Angelita Masot Abizanda

acaecido en Madrid el día 15 de diciembre de 1983

D. E. P.

Su esposo, hijos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan una oración. Las misas que se celebrarán el próximo martes día 18, a las 7 de la tarde en la Iglesia de San Alfonso y a las 8 en la parroquia de San Miguel, serán en sufragio de su alma.